KOMISJONI OTSUS,

8. oktoober 2010,

millega tehakse erand otsustest 92/260/EMÜ ja 2004/211/EÜ, et lubada teatavate registreeritud täkkude ajutist importi osalemiseks ratsaspordiüritustel 2011. aastal toimuva olümpiamängude eelvõistluse ja 2012. aastal toimuvate olümpiamängude või paraolümpiamängude raames

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 6854 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/613/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/426/EMÜ hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta, [1] eriti selle artikli 19 alapunkti ii,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 10. aprilli 1992. aasta otsuses 92/260/EMÜ (loomatervishoiunõuete ja veterinaarsertifikaatide kohta registreeritud hobuste ajutiseks impordiks) [2] on kolmandad riigid, kust on lubatud ajutiselt liitu importida registreeritud hobuseid, jaotatud teatavatesse sanitaarrühmadesse ning kõnealuse otsuse II lisas on sätestatud nende jaoks veterinaarsertifikaadi näidised. Selles otsuses on sätestatud nõuded, millega tagada, et üle 180 päeva vanused kastreerimata täkud ei tekitaks hobuste viirusarteriidi leviku ohtu.

(2) Komisjoni 6. jaanuari 2004. aasta otsusega 2004/211/EÜ (millega kehtestatakse kolmandate riikide ja nende territooriumi osade loetelu, millest liikmesriigid lubavad importida elushobuslasi ning hobuslaste spermat, munarakke ja embrüoid) [3] on kehtestatud kolmandate riikide ja nende osade loetelu, millest liikmesriigid lubavad registreeritud hobuste ajutist importi, ning sätestatud tingimused, mida kohaldatakse kolmandatest riikidest pärit hobuslaste impordi suhtes.

(3) XXX suveolümpiamängud toimuvad Ühendkuningriigis Londonis 27. juulist kuni 12. augustini 2012. aastal ning sellele sündmusele järgnevad 29. augustist kuni 9. septembrini toimuvad XIV paraolümpiamängud. Suveolümpiamängude ja paraolümpiamängude raames toimuvad ratsaspordiüritused on kõnealuste 2012. aastal toimuvate mängude lahutamatu osa ja neile eelneb olümpiamängude eelvõistluse raames toimuv ratsaspordiüritus, mis on kavas pidada rahvusvahelise tasemega ratsavõistlusena (kaks tärni) 4.–10. juulini 2011.

(4) Olümpiamängude eelvõistluse, suveolümpiamängude ja paraolümpiamängude raames toimuvatel ratsaspordiüritustel osalevad registreeritud hobused on Ühendkuningriigi pädevate asutuste ja ürituste organiseerija, Rahvusvahelise Ratsaspordi Föderatsiooni (FEI) veterinaarjärelevalve all.

(5) Teatavad registreeritud täkud, kes on kvalifitseerunud neist kõrgetasemelistest ratsavõistlustest osa võtma, võivad mitte vastata otsustes 92/260/EMÜ ja 2004/211/EÜ sätestatud nõuetele hobuste viirusarteriidi kohta. Seetõttu tuleks teha erand nende nõuete kohaldamise osas registreeritud kastreerimata täkkude puhul, keda nendel spordivõistlustel osalemiseks ajutiselt imporditakse. Erandis tuleb sätestada loomatervishoiu ja veterinaarsertifikaatide nõuded, et välistada hobuste viirusarteriidi leviku oht nende paaritamise või sperma kogumise teel.

(6) Kuna hobuste viirusarteriit on Lõuna-Aafrikas teatamiskohustuslik loomataud ning sellest ei ole teatatud alates 2001. aastast ja selle haiguse esinemist kontrollitakse kõnealuses riigis, siis ei ole vaja erandit laiendada hobustele, kellega on kaasas otsuse 92/260/EMÜ II lisas esitatud F rühma veterinaarsertifikaadi näidisele vastav veterinaarsertifikaat.

(7) Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivis 91/496/EMÜ (millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted) [4] on sätestatud veterinaarkontrolli nõuded kolmandatest riikidest pärit impordi puhul.

[1] EÜT L 224, 18.8.1990, lk 42.
[2] EÜT L 130, 15.5.1992, lk 67.
[3] ELT L 73, 11.3.2004, lk 1.
[4] EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56.

(8) Komisjoni 19. augusti 2003. aasta otsuses 2003/623/EÜ (ühtse veterinaariaalase elektroonilise süsteemi Traces väljatöötamise kohta) [1] sätestatud veterinaariaalase elektroonilise süsteemi TRACES arendamine eeldab deklareerimist ja kontrolle käsitlevate dokumentide ühtlustamist nii, et kogutud andmeid saaks nõuetekohaselt hallata ja töödelda, et parandada seeläbi tervisekaitset Euroopa Liidus. Seepärast võttis komisjon 18. veebruaril 2004. aastal vastu määruse (EÜ) nr 282/2004, millega kehtestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate loomade deklareerimise ja veterinaarkontrolli dokument [2]

(9) Komisjoni 30. märtsi 2004. aasta otsusega 2004/292/EÜ (TRACES süsteemi kasutuselevõtmise kohta) [3] loodi ühtne elektrooniline andmebaas (TRACES), mille kaudu jälgida loomade liikumist Euroopa Liidu territooriumil ja nende saabumist kolmandatest riikidest, ning kus on esitatud kogu sellise kauplemisega seonduv teave.

(10) Komisjoni 30. märtsi 2004. aasta määruses (EÜ) nr 599/2004 (loomade ja loomsete saaduste ühendusesisese kaubandusega seotud ühtlustatud näidissertifikaadi ja kontrollakti vastuvõtmise kohta) [4] on sätestatud standarddokument, millega saadetist identifitseerida ja mis võimaldab tõendada seost veterinaardokumentidega, mis on loomaga kaasas Euroopa Liitu saabumise koha piirikontrollipunktis.

(11) Komisjoni 28. septembri 2009. aasta otsuses 2009/821/EÜ (millega koostatakse loetelu heakskiidetud piirikontrollipunktidest, sätestatakse teatavad eeskirjad komisjoni veterinaarekspertide tehtava kontrolli kohta ja määratakse kindlaks veterinaarasutused süsteemis TRACES) [5] on üksikasjalikult sätestatud, kuidas liikmesriikide veterinaarasutused omavahel suhtlevad, et jälgida loomade, näiteks ajutiselt imporditud registreeritud hobuste liikumist.

(12) Määruse (EÜ) nr 282/2004 kohaselt väljastatud ühine veterinaariaalane sisenemisdokument selliste hobuste esimesest sihtkoha liikmesriigist teistesse liikmesriikidesse liikumise tõendamiseks („edasiliikumise tõendamine") on sobivaim vahend, millega tagada, et ajutiselt teatavatel hobuste viirusarteriidi osas kehtivatel eritingimustel riiki lubatud registreeritud kastreerimata täkud lahkuvad Euroopa Liidu territooriumilt enne 90 päeva möödumist nende saabumisest ning viivitamatult pärast seda, kui ratsaspordiüritused, millel nad osalesid, on lõppenud.

(13) Kuna aga otsuse 92/260/EMÜ kohaselt koostatud veterinaarsertifikaadi näidise VII jaos sätestatud edasiliikumise tõendamine ei ole kasutusele võetud süsteemis TRACES, on vaja selline edasiliikumise tõendamine sisse seada ühise veterinaariaalase sisenemisdokumendi ja direktiivi 90/426/EMÜ B lisa kohase tervisohutuse kinnituse omavahelise sidumisega.

(14) Arvestades sündmuse tähtsust ning seda, et käesolevas otsuses sätestatud eritingimuste alusel Euroopa Liitu saabuvaid hobuseid on vähe ja et need hobused on tuntud, on täiendavad halduseeskirjad asjakohased.

(15) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina otsuse 92/260/EMÜ artiklist 1 ja otsuse 2004/211/EÜ artikli 6 punktist a lubavad liikmesriigid ajutiselt importida registreeritud kastreerimata täkkusid, kes ei vasta otsuse 92/260/EMÜ II lisas sätestatud veterinaarsertifikaadi näidiste A–E III jao punkti e alapunktis v sätestatud nõuetele hobuste viirusarteriidi kohta, tingimusel et need hobused

a) osalevad Ühendkuningriigis Londonis toimuvatel järgmistel ratsaspordiüritustel:

   i) olümpiamängude eelvõistlus (4. juulist 2011–10. juulini 2011);

   ii) XXX olümpiamängud (27. juulist 2012–12. augustini 2012);

   iii) XIV suvised paraolümpiamängud (29. augustist 2012–9. septembrini 2012) ning

b) vastavad käesoleva otsuse artiklis 2 sätestatud tingimustele.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid tagavad, et artiklis 1 kirjeldatud hobustega on kaasas veterinaarsertifikaat, mis vastab otsuse 92/260/EMÜ II lisas sätestatud vastavale näidissertifikaadile A–E ja mida on muudetud järgmiselt:

a) hobuste viirusarteriiti käsitleva III jao punkti e alapunkti v on lisatud järgmine tekst:

„või

— registreeritud hobune tuleb importida vastavalt komisjoni otsusele 2010/613/EL.";

[1] ELT L 216, 28.8.2003, lk 58.
[2] ELT L 49, 19.2.2004, lk 11.
[3] ELT L 94, 31.3.2004, lk 63.
[4] ELT L 94, 31.3.2004, lk 44.
[5] ELT L 296, 12.11.2009, lk 1.

b) IV jao juurde lisatakse järgmised lõigud, mille täidab ametlik veterinaar:

„— hobune osaleb ratsaspordiüritustel 2011. aasta juulis toimuva olümpiamängude eelvõistluse / 2012. aasta juulis ja augustis toimuvate olümpiamängude / 2012. aasta augustis ja septembris toimuvate paraolümpiamängude raames *(sobiv alla joonida ja muu maha tõmmata)*,

— on organiseeritud transport, et hobune viivitamata pärast olümpiamängude eelvõistluse / olümpiamängude / paraolümpiamängude *(sobiv alla joonida ja muu maha tõmmata)* raames toimuvat ratsaspordiüritust ..... *(lisada kuupäev)* Euroopa Liidust ..... *(EList väljumise koht)* kaudu välja viia,

— vähem kui 90 päeva kestva Euroopa Liidu liikmesriigis viibimise ajal hobust ei paaritata ning tema spermat ei koguta."

2. Liikmesriigid ei rakenda kõnealuste hobuste suhtes direktiivi 90/426/EMÜ artiklis 6 sätestatud alternatiivset kontrollsüsteemi.

3. Kõnealuste hobuste ajutise sisenemise staatust ei saa muuta püsiva sisenemise staatuseks.

Artikkel 3

1. Liikmesriigid tagavad, et lisaks direktiivi 91/496/EMÜ kohaselt teostatavatele hobuste veterinaarkontrollidele teatavad määruse (EÜ) nr 282/2004 kohast ühist veterinaariaalast sisenemisdokumenti väljastavad veterinaarasutused

a) kõnealuse sisenemisdokumendi punkti 20 täitmisega artikli 2 punktis b osutatud sertifikaadi IV jaos märgitud väljumise koha, mis on kavandatud Euroopa Liidust lahkumise kohaks, ning

b) faksi või e-kirja teel hobuste saabumisest otsuse 2009/821/EÜ artikli 2 lõike b punktis iii määratud kohalikule veterinaarasutusele (GB04001), kes vastutab artiklis 1 osutatud ratsaspordiürituse toimumise koha ees.

2. Liikmesriigid tagavad, et teekonnal esimesest ühises veterinaariaalases sisenemisdokumendis märgitud liikmesriigist järgmisesse liikmesriiki või üritusele on hobustel kaasas järgmised veterinaardokumendid:

a) veterinaarsertifikaat, mis on täidetud vastavalt artikli 2 lõikele 1, kus on märgitud VII jaos ette nähtud liikmesriikidevahelise liikumise tõendamised, ja

b) määruses (EÜ) nr 599/2004 sätestatud standarddokumendi järgi koostatud direktiivi 90/426/EMÜ B lisale vastav terviseohutuse kinnitus, mis tuleb sihtkohas esitada, ning sellel peab olema ristviide nimetatud standarddokumendi I osa jao I.6 punktis a osutatud sertifikaadile.

3. Liikmesriigid, keda teavitatakse lõike 2 kohaselt hobuste liikumisest, kinnitavad hobuste saabumist ühise veterinaariaalase sisenemisdokumendi 3. osa punktis 45.

Artikkel 4

Ühendkuningriik tagab, et pädev asutus võtab koostöös artiklis 1 osutatud ürituse organiseerijaga ja määratud transpordiettevõttega vajalikud meetmed tagamaks, et hobused

a) tuuakse ürituse kohta üksnes juhul, kui nende liikumine ühise veterinaariaalase sisenemisdokumendi esimese sihtkohana märgitud liikmesriigist Ühendkuningriiki on tõendatud artikli 3 lõikes 2 sätestatud korras, ja

b) lahkuvad pärast ürituse lõppu viivitamata Euroopa Liidust.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 8. oktoober 2010

Komisjoni nimel

komisjoni liige

John DALLI